

Elizabeth (Betsy) Lavolette

Kyoto-fu, Kyoto-shi, Japan

betsylavolette@gmail.com
betsylavolette.com

EDUCATION

MICHIGAN STATE UNIVERSITY (MSU), East Lansing, Michigan

PhD, Second Language Studies

Dissertation title: Effects of Feedback Timing and Type on Learning ESL Grammar Rules

Committee: Dr. Charlene Polio, Dr. Senta Goertler, Dr. Paula Winke, Dr. Susan Gass

Awarded August 2014

UNIVERSITY OF HAWAII AT MĀNOA (UHM), Honolulu, Hawaii'i

Master of arts, Second Language Studies

Specialization in language teaching

Awarded December 2008

MICHIGAN STATE UNIVERSITY (MSU), East Lansing, Michigan

Honors bachelor of science, Mathematics

Honors bachelor of science, Apparel and Textile Design

Awarded May 2003

EXPERIENCE

ASSOCIATE PROFESSOR, DEPARTMENT OF ENGLISH

4/18 through present

Kyoto Sangyo University

- Coordinator for English information literacy classes
- Teach the following classes for undergraduate majors in English and other languages:
 - English information literacy
 - Intensive English
 - Games for learning (seminar)
 - Introduction to English linguistics
 - Business English
 - World Englishes
 - Etc.
- Member of the graduate program faculty and teach courses in technology and language teaching/learning

LANGUAGE RESOURCE CENTER DIRECTOR & LECTURER

6/14 through 2/18

Gettysburg College

- Taught intermediate and advanced (3rd & 4th year) Japanese.
- Supported instruction, including technology, in all languages taught at Gettysburg (Arabic, Chinese, French, German, Ancient Greek, Biblical Hebrew, Italian, Japanese, Latin, Portuguese, and Spanish).
- Hired, trained, and managed student workers.
- Conducted language technology workshops, some of which were open to faculty in all disciplines (e.g., introduction to WordPress for creating blogs and websites).
- Senior Personnel, co-author, and participant in Fulbright-Hays Group Project Abroad (GPA): The Impact of China's Educational System from Beijing to Gettysburg, Held in Beijing China, June 5–July 3, 2017
- Facilitated events for language students, such as extensive reading clubs, game nights, international poetry night, introductory language workshops, and a festival of short films.
- Facilitated a faculty group that reads materials related to language teaching with technology.

CONSULTANT, 12/10 through 10/16

American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL)

- Provided support to instructional designers and teacher trainers on Blackboard and Web 2.0 applications.
- Installed and administrated a Moodle (learning management system).
- Created interactive learning objects using Articulate.
- Analyzed large-scale testing data.

INSTRUCTOR, JAPANESE FOR KIDS, 1/14 through 4/14

Center for Language Teaching Advancement (CeLTA), MSU

- Developed lessons incorporating iPads.
- Taught children from ages 10 to 13.
- Focused on listening, speaking, character recognition, and culture.

CALL CONSULTANT AND INSTRUCTOR, 7/13 through 8/13

English Language Center, MSU

- Taught CALL skills such as video editing, blogging, and text annotation to English language teachers from around the world.

TEACHING ASSISTANT, 5/13 through 6/13

RESEARCH ASSISTANT, 8/12 through 5/13

Second Language Studies, MSU

- Developed an online version of a pedagogical grammar class (LLT 346) for undergraduate education majors who will be teaching foreign languages or limited English proficiency students.
- Taught the class in an accelerated summer session.

LANGUAGE TECHNOLOGY CONSULTANT, 1/13 through 5/14

Center for Language Teaching Advancement (CeLTA) and Center for Language Education and Research (CLEAR), MSU

- Advised and assisted language teachers in incorporating technology into their classes.
- Demonstrated relevant technology tools and helped teachers use them effectively.

FREELANCE TRANSLATOR, 9/10 through 8/11

- From Japanese to English.
- Specialized in technical fields, including medicine, chemistry, and high tech.

INSTRUCTIONAL DESIGNER/CONSULTANT, 12/08 through 6/11

GRADUATE ASSISTANT, 6/08 through 12/08

Distance Course Design and Consulting Group, Department of Educational Technology, UHM

Collaborated with a group to convert courses from face-to-face to online delivery by

- Finding and testing appropriate open-source and proprietary software for creating and administering content (e.g., CiteULike, eXe, Vue, Dimdim, Hot Potatoes).
- Writing course content, such as assignments and technology tutorials.
- Editing content and preparing it for delivery by coding it as HTML.
- Documenting group workflow processes, problems, and solutions on the group wiki.
- Training faculty and students to use Elluminate Live!
- Presenting workshops on topics including Hot Potatoes and HTML/CSS.
- Leading a product-comparison research project.
- Developing an open-source XML-based Flash quiz maker and an open-source XML-based Flash game-show maker.

CONSULTANT, 1/10 THROUGH 7/10

Academic Technologies, University of Notre Dame

- Developed questionnaires to survey faculty and students on their uses of academic technologies.
- Researched and wrote social networking content.

LANGUAGE TECHNOLOGIST, 8/09 through 11/09

Center for the Study of Languages and Cultures, University of Notre Dame

- Managed and troubleshoot issues involving PC/Mac laptops/desktops, an electronic display board, a people counter, blogs, websites, wikis, software, and A/V equipment.
- Supervised student workers in developing blog and website content.
- Facilitated workshops for language faculty on Wimba Voice Tools, blogs, and wikis.
- Worked with language faculty to create class blogs.

GRADUATE ASSISTANT, 8/06 through 7/08

Hawai'i English Language Program, UHM

- Created, updated, and taught multi-level online courses.
- Developed and taught four-skills (reading, writing, listening, speaking) course based on math content, with a focus on vocabulary building.
- Taught and developed materials for content-based courses including
 - What's On TV? ● Pirates of the Caribbean ● International Travel ● False-beginner conversation ● TOEFL reading ● TOEFL listening

ENGLISH TEACHER, 7/06 through 8/06, 7/07 through 8/07

COORDINATOR AND TEACHER, 1/08 through 8/08

Kyoto Women's University Summer Intensive English Program in Nagahama, Japan

- As coordinator, chose teachers and supported their preparation for teaching, arranged transportation, supplies, and other logistics, and liaised with the Japanese program staff (in English and Japanese).
- Developed and taught courses on English for traveling to Honolulu.
- Facilitated activities like scrapbooking.
- Spent most of each day of 10-day program interacting with students in English.

ENGLISH INSTRUCTOR/TECHNICAL REWRITER, 8/04 through 5/06

Kurdyla and Associates, Tokyo, Japan

- Taught business English at companies such as Nissan, IBM Japan, and Docomo.
- Taught specialized courses in English skills for presentations, email writing, meetings, teleconferences, and negotiations.
- Edited the grammar and style of technical documents written in English by non-native speakers.
- 2005 Teacher of the Year.

ENGLISH INSTRUCTOR/TECHNICAL REWRITER, 8/03 through 8/04

Princeton-in-Asia internship at Wyeth K. K., Tokyo, Japan

- Prepared lessons and taught many different levels of English to employees.
- Proofread emails, presentations, and other documents written in English for grammar, spelling, style, and comprehensibility.
- Gave advice on ways to improve presentations in English.
- Translated documents from Japanese to English.

TEXTILE DESIGN INTERN, 5/02 through 8/02

Hironen Co., Ltd., Japan

- Learned about all aspects of the textile industry.
- Designed fabrics and a garment.
- Increased Japanese language skills and cultural knowledge.

HUMAN ECOLOGY RESEARCH ASSISTANT, 8/01 through 12/01

Under Dr. Ann Slocum, Department of Human Environment and Design, College of Human Ecology, MSU

- Updated and maintained web pages, manipulated data in SPSS, created graphs in Excel, and searched the Internet and scholarly journals for information.

CHEMISTRY RESEARCH ASSISTANT, 5/01 through 8/01

Under Dr. Katherine Hunt and Dr. James Harrison, Chemistry Department, College of Natural Science, MSU

- Learned the UNIX operating system, Mathematica, HTML, and CorelDraw.
- Assisted in projects including computer modeling of a water molecule in a potential field and the wavefunction of a hydrogen molecule.

PROFESSORIAL ASSISTANT, 8/00 through 5/01

Mentor: Dr. Richard Hill, Mathematics Department, College of Natural Science, MSU

- Learned linear algebra.
- Answered the questions of students taking linear algebra using a course web page.
- Studied topology.

INTERNATIONAL TEACHING ASSISTANT BUDDY, 9/00 through 12/00

College of International Studies and Programs, MSU

- Shared my knowledge of MSU undergraduate students and American culture with a new graduate teaching assistant from India.
- Learned about Indian culture.

PROFESSORIAL ASSISTANT, 8/99 through 5/00

Mentor: Dr. Patricia Huddleston, Department of Human Environment and Design, College of Human Ecology, MSU

- Developed an instrument (including a questionnaire) for the study of teamwork attitudes, collected data, analyzed data, and wrote two papers.

PEER REVIEWED PUBLICATIONS

Lavolette, E., Kraemer, A., & Hooper, D. (2022). International Perspectives on Language Spaces. *JASAL Journal*, 3(2), 1–3.

Kraemer, A. & Lavolette, E. (2022). Introduction to US language centers and their relevance for SALCs in Japan. *JASAL Journal*, 3(2), 22–32.

Lavolette, E. (2022). How are language spaces communicating about their adaptive practices during the pandemic? *JASAL Journal*, 3(1), 20–32.
<https://jasalorg.com/how-are-language-spaces-communicating-about-their-innovative-practices-during-the-pandemic/>

- Asaba, M., & Lavolette, E. (2022). Design principles for asynchronous classes. *JAAL in JACET Proceedings*, 4, 1–7. <https://www.jacet.org/publication/jaal-in-jacet-proceedings/>
- Lavolette, E. (2022). Optimizing the future of language teaching with technology in Japan. In T. Cooper & J. York (Eds.), *Remote teaching & beyond 2021* (pp. 1–14). JALT CALL SIG. <https://doi.org/10.37546/JALTSIG.CALL.PCP2021-01>
- Lavolette, E., & Claflin, M. (2021). Comparing Japanese and US language spaces: A case study. *Studies in Self-Access Learning Journal*, 12(4), 341–364. <https://doi.org/https://doi.org/10.37237/120403>
- Lavolette, E., & Kraemer, A. (2021). Language center trends: Insights from the IALLT surveys, 2013–2019. In E. Lavolette & A. Kraemer (Eds.), *Language center handbook 2021* (pp. 107–136). Auburn, AL: International Association for Language Learning Technology.
- Lavolette, E., & Kraemer, A. (Eds.). (2021). *Language center handbook 2021*. Auburn, AL: International Association for Language Learning Technology.
- Lavolette, E. (2019). A very brief introduction to US language centers. In L. Xethakis, & C. Taylor (Eds.), *JASAL 2018 x SUTLF 5: Selected papers from the Sojo University Teaching and Learning Forum 2018: Making connections* (4–25). Kumamoto, Japan: Nankyu JALT. https://www.nankyujalt.org/publications#h.p_twJDnQsJDWmj
- Lavolette, E. (2018). Language center mandates and realities. In E. Lavolette & E. Simon (Eds.), *Language center handbook* (pp. 3–33). Auburn, AL: International Association for Language Learning Technology.
- Lavolette, E., & Simon, E. (Eds.). (2018). *Language center handbook*. Auburn, AL: International Association for Language Learning Technology.
- Lavolette, E., Polio, C., and Kahng, J. (2015). The accuracy of computer-assisted feedback and students' responses to it. *Language Learning and Technology*, 19(2) 50–68. <http://hdl.handle.net/10125/44417>
- Loewen, S., Lavolette, E., Spino, L., Papi, M., Schmidtke, J., Sterling, S., & Wolff, D. (2014). Statistical literacy among applied linguists and second language acquisition researchers. *TESOL Quarterly*, 48(2), 360–388. <https://doi.org/10.1002/tesq.128>
- Lavolette, E. (2013). Effects of technology modes on ratings of learner recordings. *IALLT Journal*, 43(2), 1–27. <https://doi.org/10.17161/iallt.v43i2.8524>
- Lavolette, E., Venable, M., Gose, E., & Huang, P. (2010). Comparing synchronous virtual classrooms: Student, instructor and course designer perspectives. *Tech Trends*, 54(5), 54–61. <https://doi.org/10.1007/s11528-010-0437-9>

Lavolette, E. (2009). The keyimage method of learning sound-symbol correspondences: A case study of learning written Khmer. *Journal of the National Council of Less Commonly Taught Languages*, 6, 59–84.

Pfaff, E., & Huddleston, P. (2003). Does it matter if I hate teamwork? What impacts student attitudes toward teamwork. *Journal of Marketing Education*, 25(1), 37–45.

OTHER PUBLICATIONS

Spasova, S., & Lavolette, E. (2021). IALLT 2021 Conference Report. *FLTMAG*.
<https://fltmag.com/iallt-2021-conference-report/>

Lavolette, E. (2021). Cultivating international connections in language spaces. In E. Lavolette & A. Kraemer (Eds.), *Language center handbook 2021* (p. ix). Auburn, AL: International Association for Language Learning Technology.

Ijiri, A., & Lavolette, E. (2021). Professional development in the covid era. *FLTMAG*.
<https://fltmag.com/professional-development-in-the-covid-era/>

Lavolette, E. (2020). Snap Camera – Use Gestures to Communicate in Any Video Conference System. *FLTMAG*. <https://fltmag.com/snap-camera/>

Spasova, S., & Lavolette, E. (2020). SpatialChat – Mingle Activities and Virtual Parties. *FLTMAG*. <https://fltmag.com/spatialchat-mingle-activities-virtual-parties/>

Ross, A., Kraemer, A., Kronenberg, F., Powell, S., Lavolette, E., & Spasova, S. (2020). Recommended Preparation for Emergency Online Teaching from the IALLT Board. *FLTMAG*. <https://fltmag.com/recommended-preparation-for-emergency-online-teaching-from-the-iallt-board/>

Lavolette, E. (2018). The tenuous status of language centers. In E. Lavolette & E. Simon (Eds.), *Language center handbook* (p. xv). Auburn, AL: International Association for Language Learning Technology.

Lavolette, E., & Kraemer, A. (2017). The Language Center Evaluation Toolkit: Context, development, and usage. In F. Kronenberg (Ed.), *From language lab to language center and beyond: The past, present, and future of the language center* (pp. 147–160). Auburn, AL: International Association for Language Learning Technology.

Simon, E., Kraemer, A., Kronenberg, F., Lavolette, E., & Sartiaux, A. (2015). *Language center evaluation toolkit*. International Association for Language Learning Technology. <https://drive.google.com/drive/folders/0Bxy-zgtYZjXEaDBPcEtOZHV6Zkk>

- Lavolette, E., Kraemer, A., & Trego, D. (2015). Rich Internet Applications: Scribbles and Revisions. *The FLTmag*. <http://fltmag.com/rich-internet-applications-3/>
- Trego, D., Lavolette, E., & Kraemer, A. (2014). Rich Internet Applications: Mashups, Snapshot, Viewpoint. *The FLTMAG*. <http://fltmag.com/rich-internet-applications2/>
- Kraemer, A., Trego, D., & Lavolette, E. (2014). Rich Internet Applications: Overview, Audio Dropbox, Conversations. *FLTMAG*. <http://fltmag.com/rich-internet-applications1/>
- Lavolette, E. (2013). Effects of rehearsal on ESL learners' responses to test tasks. *MSU Working Papers in SLS*, 4, 39–46. <https://doi.org/10.17613/nw5y-qe58>
- Lavolette, E., & Valmori, L. (2013). Interview with Matthew Poehner. *MSU Working Papers in SLS*, 4, 5–9. <https://doi.org/10.17613/vbba-nk67>
- Lavolette, E. (2012). Interview with Dr. Julie Sykes. *MSU Working Papers in SLS*, 3, 13–17. <https://doi.org/10.17613/5714-de58>
- Venable, M., McKimmy, P., Gose, E., Hutchinson, N., Lavolette, E., Huang, P., Nakamura, P., McCann, K., Meeder, R., & Pusal, E. (2009). Distance Course Design & Consulting Group (DCDC): Online course development in high education. In G. Siemens & C. Fulford (Eds.), *Proceedings of World Conference on Educational Multimedia, Hypermedia and Telecommunications 2009* (pp. 517–522). Chesapeake, VA: AACE.
- Lavolette, E. (2009). Using Google Reader for professional development. *The Word*, 18(2), 3–7.
- Lavolette, E. (2008). Go open source and share your ESL materials with the world! *The Word*, 18(1), 3–5.

PRESENTATIONS

- Lavolette, E. (2022, December). *Promoting autonomous behaviors in a seminar class*. Paper presented at CEGLOC 2022, online.
- Lavolette, E. (2022, June). *Games and learning theory: An undergraduate course*. Paper presented at JALTCALL, online.
- Lavolette, E., & Asaba, M. (2022, June). *From asynchronous online to flipped learning: Design principles and implementation*. Paper presented at JALTCALL, online.

- Asaba, M., & Lavolette, E. (2021, December). *Design principles for asynchronous classes*. Paper presented at JAAL in JACET, online.
- Lavolette, E., (2021, October). *How are language spaces communicating about their innovative practices during the pandemic?* Paper presented at JASAL 2021, online. <https://youtu.be/QNiYGJRQIu4>
- Lavolette, E. (2021, September). *Reclaiming the title of “call expert.”* Paper presented at the Teacher Journeys conference, Japan, online.
- Koyama, D., & Lavolette, E. (2021, August). *Japanese university language instructors’ professional development: A nation-wide study*. Paper presented at EUROCALL, Paris, online.
- Lavolette, E. (2021, June). *Language Center Handbook 2021*. Paper presented at 6th LAB session. Landmarks in SALC Contexts: Thinking Back, Moving Forward, Japan, online.
- Lavolette, E., Bennett, P. A., Thornton, K., & Yamashita, H. (2021, June). *What are self-access learning centers? Perspectives from Japan*. Panel presented at the International Association for Language Learning Technology Conference, New Orleans, LA, online.
- Lavolette, E., & Koyama, D. (2021, June). *The state of professional development for language instructors at Japanese universities: A call for context-based transformation*. Paper presented at the International Association for Language Learning Technology Conference, New Orleans, LA, online.
- Claflin, M., & Lavolette, E. (2021, June). *A look at a self-access learning center in Japan: Hints for US language centers*. Paper presented at the International Association for Language Learning Technology Conference, New Orleans, LA, online.
- Lavolette, E. (2021, June). *Games for learning: Using games as the basis for teaching learning theory to Japanese undergraduates*. Paper presented at the Computer Assisted Language Instruction Consortium Conference, USA, online.
- Lavolette, E. (2021, March). *The pandemic flipped my lecture!*. Paper presented at the Kyoto Sangyo University Language Teaching Forum, Kyoto, Japan, online.
- Lavolette, E. (2021, March). [From lecture to flipped classroom via emergency remote teaching](#). Paper presented at AKS Online Conference, Germany, online.
- Claflin, M., & Lavolette, E. (2020, December). [Student staff perspectives on the Global Commons at Kyoto Sangyo University](#). Paper presented at [JASAL 2020](#), online.

- Lavolette, E. (2020, December). *A project-based seminar on learner autonomy*. Paper presented at [JASAL 2020](#), online.
- Lavolette, E. (2020, November). *From emergency remote teaching to online learning: The role of professional development*. Paper presented at [Kyoto JALT Member Spotlight](#), online.
- Lavolette, E. (2020, September). *Language learning spaces across cultures*. Paper presented at CercleS, Brno, Czech Republic, online.
- Lavolette, E., & Claflin, M. (2019, November). *Is it a SALC? A case study of the Global Commons at Kyoto Sangyo University*. Paper presented at JASAL 2019, Osaka, Japan.
- Lavolette, E. (2019, August). *What do US and Japanese language centers have in common?* Paper presented at Foreign Language Education and Technology Conference VII, Tokyo, Japan.
- Lavolette, E., & Kraemer, A. (2019, June). *Predicting the future of IALLT based on the past: IALLT Survey 2013 - 2017*. Paper presented at the International Association for Language Learning Technology Conference, Eugene, OR.
- Lavolette, E. (2018, December). *What can language centers and SACs offer each other?* Paper presented at JASAL 2018 X SUTFL 5 Conference, Kumamoto, Japan.
- Lavolette, E. (2018, October). *What do undergraduates need to know about World Englishes?* Paper presented at World Englishes, Bilingualism and Cross-Cultural Education, Kobe, Japan.
- Kraemer, A., & Lavolette, E. (2017, June). *Results of the 2017 IALLT Survey*. Paper presented at the International Association for Language Learning Technology Conference, Moorhead, MN.
- Lavolette, E. (2017, March). *Extensive reading and language centers: A perfect match*. Paper presented at Northeast Association for Language Learning Technology, Allentown, PA.
- Pegarella, A., & Lavolette, E. (2017, March). *Language center tasks and training: Student workers' voices*. Paper presented at Northeast Association for Language Learning Technology, Allentown, PA.
- Lavolette, E. (2016, November). *Why language centers need physical spaces*. Paper presented at the RANACLES Conference, Paris, France.
- Conrad, D., Lavolette, E., & Little, S. (2016, November). *Validating ALIRA*. Paper presented at the ACTFL Annual Convention, Boston, MA.

- Kronenberg, F., Lavolette, E., & Simon, E. (2015, August). *Language Center Evaluation Toolkit*. Paper presented at the Foreign Language Education and Technology Conference, Cambridge, MA.
- Kronenberg, F., & Lavolette, E. (2015, August). *Results of the 2015 IALLT language center/lab director survey*. Paper presented at the Foreign Language Education and Technology Conference VI, Cambridge, MA.
- Lavolette, E. (2015, May). *Developing a reusable online asynchronous pedagogical English grammar course*. Paper presented at the Computer Assisted Language Instruction Consortium Conference, Boulder, CO.
- Lavolette, E., & Kraemer, A. (2015, May). *Characteristics of successful online learners*. Paper presented at the Computer Assisted Language Instruction Consortium Conference, Boulder, CO.
- Lavolette, E. (2015, April). *Training writing tutors to help ESL students*. Paper presented at the Northeast Association for Language Learning Technology, Pittsburgh, PA.
- Lavolette, E., Trego, D., Spino, L., & Kraemer, A. (2014, November). *Incorporating iPads into language classes for young learners*. Paper presented at the ACTFL Annual Convention, San Antonio, TX.
- Lavolette, E. (2014, May). *Evaluating CALL tools for your context*. Paper presented at the International Association for Language Learning Technology conference, Athens, OH.
- Lavolette, E. (2014, May). *Is CALL feedback better because it is immediate? (And what is immediate?)*. Paper presented at the Computer Assisted Language Instruction Consortium Conference, Athens, OH.
- Kraemer, A., Trego, D., & Lavolette, E. (2014, May). *CLEAR Rich Internet Applications*. Paper presented at the Computer Assisted Language Instruction Consortium Conference, Athens, OH.
- Lavolette, E. (2014, March). *Effects of feedback timing on learning to apply ESL grammar rules*. Paper presented at the American Association for Applied Linguistics Conference, Portland, OR.
- Lavolette, E. (2013, November). *Developing and teaching an online pedagogical grammar course for preservice teachers*. Paper presented at 30th Annual Educational Technology Conference, East Lansing, MI.
- Lavolette, E. (2013, September). *Effects of feedback during formative assessment on ESL students' learning of article rules*. Paper presented at the Midwest Association of Language Testers conference, East Lansing MI.

- Lavolette, E. (2013, June). *The usefulness of computer-mediated feedback in essay revision*. Paper presented at the International Association for Language Learning Technology conference, Ft. Lauderdale, FL.
- Lavolette, E. (2013, March). *Using feed readers for professional development in any field*. Paper presented at EDGES, East Lansing, MI.
- Lavolette, E. (2013, March). *Extending the BIA+ model of bilingual language processing: The influence of L1 Japanese sublexical semantics on L2 English word retrieval*. Paper presented at the American Association for Applied Linguistics Conference, Dallas, TX.
- Campbell, J., Lavolette, E., & Howie, C. (2013, February). *CLEAR's Rich Internet Applications*. Poster presented at the Faculty Showcase on Instructional Technology, East Lansing, MI.
- Lavolette, E. (2013, February). *The influence of L1 Japanese sublexical semantics on L2 English word retrieval: Extending the BIA+ model of bilingual language processing*. Paper presented at the Second Language Studies Symposium, East Lansing, MI.
- Rivera-Martinez, M., Smith, A., Lavolette, E., Martin, C., & Pennestri, S. (2012, November). *Developing advanced level proficiency using Web 2.0 tools*. Paper presented at the ACTFL Annual Convention, Philadelphia, PA.
- Lavolette, E. (2012, October). *Overcoming the challenges of incorporating technology into the classroom*. Paper presented at 29th Annual Educational Technology Conference, East Lansing, MI.
- Schmidtke, J., Spino, L., & Lavolette, E. (2012, October). *How statistically literate are we? Examining SLA professors' and graduate students' statistical knowledge and training*. Paper presented at the Second Language Research Forum, Pittsburgh, PA.
- Lavolette, E. (2012, October). *Differences in teachers' ratings of ESL learners' video and audio recordings*. Paper presented at the Second Language Research Forum, Pittsburgh, PA.
- Rivera-Martinez, M., Smith, A., Lavolette, E., & Pennestri, S. (2012, July). *Web 2.0 tools to assess and provide feedback on students' linguistic performance*. Paper presented at the American Association of Teachers of Spanish and Portuguese Annual Conference, San Juan, Puerto Rico.
- Lavolette, E., & Pennestri, S. (2012, June). *Where's the pedagogy in Web 2.0?* Paper presented at the International Association for Language Learning Technology conference, South Bend, IN.

- Lavolette, E. (2012, June). *Effects of video and audio modes on ratings of learner recordings*. Paper presented at Computer Assisted Language Instruction Consortium Conference, South Bend, IN.
- Lavolette, E. (2012, May). *Extending the BIA+ model of bilingual language processing to non-alphabetic languages: The influence of L1 Japanese sublexical semantics on L2 English word retrieval*. Poster presented at the Midwest Cognitive Science Conference, Bloomington, IN.
- Lavolette, E. (2012, May). *Effects of video and audio modes on ratings of learner recordings: Preliminary results*. Paper presented at the Ohio University CALL conference, Athens, OH.
- Lavolette, E., & Spino, L. (2012, April). *Update on statistical literacy of applied linguists: Preliminary results*. Paper presented at the Second Language Acquisition Graduate Student Symposium, Madison, WI.
- Lavolette, E. (2012, March). *Build a collaborative resource for Web 2.0 tools*. Paper presented at EDGES, East Lansing, MI.
- McNeil, M., Valencia, J., Lavolette, E., & McNeil, J. (2011, November). *Practical Web 2.0 tools for the language classroom*. Paper presented at the ACTFL Annual Convention, Denver, CO.
- Lavolette, E. (2011, November). *Games, video tools, and more from MSU's CLEAR*. Paper presented at the 28th Annual Educational Technology Conference, East Lansing, MI.
- Alvarez, J., McNeil, M., & Lavolette, E. (2011, February). *Language education using technological tools: Which ones, how, and why*. Poster presented at SLAT Interdisciplinary Roundtable, Tucson, AZ.
- Venable, M., McKimmy, P., Gose, E., Hutchinson, N., Lavolette, E., Huang, P., Nakamura, P., McCann, K., Meeder, R., & Pusal, E. (2009, June). *Distance Course Design & Consulting Group (DCDC): Online course development in higher education*. Paper presented at ED-MEDIA 2009 World Conference on Educational Multimedia, Hypermedia & Telecommunications, Honolulu, HI.
- Lavolette, E. (2009, March). *Learner interactions with and affective views of gloss presentations in CALL reading*. Paper presented at Computer Assisted Language Instruction Consortium Conference, Tempe, AZ.
- Lavolette, E., Venable, M., Gose, E., & Huang, P. (2009, February). *Comparing synchronous virtual classrooms: Student, instructor, and course designer perspectives*. Paper presented at the 31st Hawaii Educational Research Association Conference, Honolulu, HI.

Lavolette, E. (2008, February). *Using Hot Potatoes to create computerized language lessons*. Paper presented at the Hawai'i Teachers of English as a Second Language Conference, Honolulu, HI.

Lavolette, E. (2007, July). *The keyimage method of learning sound-symbol correspondences: A case study of learning written Khmer*. Paper presented at the Council of Teachers of Southeast Asian Languages/Southeast Asian Studies Summer Institute 2007 Conference on Applied Linguistics and Southeast Asian Language Teaching, Madison, WI.

INVITED TALKS

Lavolette, E. (2022, November). 「ライブクイズアプリ」—理論的・実証的な根拠に基づいた効果的な使い方— [Effectively using live quiz apps based on theory and practice]. Paper and workshop presented at the [55th Kansai English Language Education Society seminar](#), online.

Lavolette, E. (2022, October). [How are US language centers approaching DEI? Hints for SACs](#). Plenary panel presented at JASAL 2022, Akita, Japan.

Lavolette, E. (2022, October). [Adapting faculty development initiatives for DEI to Japanese contexts](#). Paper presented at JASAL 2022, Akita, Japan.

Lavolette, E. (2021, September). [Motivating students to learn English: Digital tools and games](#). Paper and workshop presented at [2021 年度京都産業大学英語教育研究会](#) [Kyoto Sangyo University English Education Research Forum], online.

Lavolette, E. (2021, August). [ICT を活用した英語授業](#) [English classes that make use of technology]. Paper and workshop presented at 3 年度教員免許状更新講習 [2021 Teaching License Renewal Training], Kyoto Sangyo University.

Lavolette, E. (2021, June.) *Optimizing the future of language teaching with technology in Japan*. Keynote presented at [JALTCALL 2021](#), online.

Lavolette, E. (2020, December). *From emergency remote teaching to online learning: The role of professional development*. Keynote presented at [CEGLOC 2020](#), online.

Lavolette, E., & Kraemer, A. (2019, June). *Language Center Handbook, 2nd Edition: Writing a successful chapter proposal*. Paper presented at the International Association for Language Learning Technology Conference, Eugene, OR.

Lavolette, E. (2018, November). *How can you improve English education?* Keynote presented at the Shiga JET Skills Development Conference, Hikone, Japan.

- Lavolette, E. (2018, November). *Engaging review games*. Workshop presented at the Shiga JET Skills Development Conference, Hikone, Japan.
- Three-day workshop for language teachers titled [Teaching language with technology: Basic tools and techniques](#), Center for Language Education and Research, East Lansing, MI, 7/16 and 8/17.
- Half-day workshop and half-day break-out sessions for teachers of English learners titled *Engaging ELs using digital tools*, [Chester County Intermediate Unit ELL Symposium: Exemplary Practices for Exceptional Learning](#), Downingtown, PA, 8/16.
- Full-day workshop for Japanese language teachers titled [The power of input, fun, and games](#), Michigan State University, East Lansing, MI, 5/16.
- Lavolette, E., & Mohamed, A. (2016, May). [Practical tech tools for Arabic language teachers](#). Workshop presented at the Computer Assisted Language Instruction Consortium, East Lansing, MI.
- Lavolette, E. (2016, April). [Aim high \(tech\): Technology in the language classroom](#). Keynote presented at the TESOL/Applied Linguistics/Foreign Languages Conference, West Chester, PA.
- Coffelt, E., Lavolette, E., Lippincott, D., & Wagner, S. (2016, April). [Google and beyond: A collaborative commentary on tech resources for language learning](#). Paper presented at TESOL, Baltimore, MD.
- Lavolette, E., & Kronenberg, F. (2016, February). [Results of the 2015 IALLT Language Center Director Survey](#). Video presented as part of the IALLT webinar series.
- Gopalakrishnan, S., Hendricks, H., Lavolette, E., Powell, S., & Sonesson, D. (2015, August). *Securing a leadership position within IALLT's board and council: What can you do for IALLT? What is in it for you?* Panel presented at the Foreign Language Education and Technology Conference, Cambridge, MA.
- Full-day workshop titled *Technology resources for teaching Japanese: Assessment, self-study, and authentic materials*, Michigan State University, East Lansing, MI 5/15.
- Siskin, M., Lavolette, E., & Jones, M. (2015, April). *Small and medium language resource centers*. Panel presented at the Northeast Association for Language Learning Technology, Pittsburgh, PA.
- Discussion titled *ESL writers in your classroom*, Gettysburg College, 4/15.
- Lecture titled *Finding and evaluating technology tools for your context*, Gettysburg College, 2/15.

Half-day workshop on teaching with technology for the Ohio Association of Teachers of Japanese, 11/14.

Discussion of my AT&T Award-winning online course, Pedagogical Grammar, as part of the Fall 2014 Breakfast Series of MSU Learning Design and Technologies, 11/14.

Workshop on creativity for middle school students, including origami, MSU, 4/14.

Guest lecture on digital games for language teaching for pre-service K–12 teachers, MSU, 11/13 and 4/14.

Sonobe ball (origami) workshop as part of the Japan Week festivities, MSU, 3/14.

Guest lecture on the Concerto testing platform, MSU, 2/14.

Guest lecture on creating interactive presentations using Articulate, English Language Center, MSU, 2/14.

Workshop titled *Choosing web tools for your classroom*, English Language Center, MSU, 2/14.

Workshop on corpus tools for Japanese language texts, Japanese Program, MSU, 11/13.

Guest lecture on online and hybrid learning for MA students in applied linguistics, Texas Tech University, 11/13.

Guest lectures on masked priming methodology in L2 psycholinguistic research for graduate students, MSU, 2/13 and 11/13.

Workshop on CALL and corpus tools for MA TESOL students, MSU, 10/13.

Workshop on finding and evaluating CALL tools for language teaching, CeLTA, MSU, 10/13.

Guest lectures on the intersection of SLA and CALL for pre-service K–12 teachers, MSU, 2/13, 3/13, and 4/13.

Hands-on workshop on using and contributing to a resource for Web 2.0 tools for teaching for language instructors, with practice using selected tools, CeLTA, MSU, 2/13.

Hands-on workshops on CLEAR's Rich Internet Applications for pre-service K–12 teachers, MSU, 11/11, 4/12, 11/12, 2/13, and 4/13.

Presentation of in-progress research to the Language Assessment Research Reading Group, MSU, 3/12 and 5/12.

Hands-on demonstrations and tutorials of Elluminate Live!, an interactive web-based whiteboard system, for Department of Educational Technology, UHM, 9/08 through 12/08.

Hands-on workshop on Hot Potatoes software for creating computerized learning activities for Department of Educational Technology, UHM, 10/08.

Hands-on workshop on Hot Potatoes for in-service teachers, 11/07.

HONORS & AWARDS

[Best Open Courseware, 2020](#). Awarded February 19, 2021, by Moodle Association of Japan for World Englishes course.

Senior Personnel, co-author, and participant in Fulbright-Hays Group Project Abroad (GPA): The Impact of China's Educational System from Beijing to Gettysburg. Held in Beijing China, June 5–July 3, 2017.

International Association for Language Learning Technology (IALLT) Sheppard Memorial Award, 8/15

- Awarded for service to the IALLT Journal.

Awarded First Place in Fully Online Course category in the 2014 MSU-AT&T Instructional Technology Awards Competition, 3/2014

- Received \$1500 in professional development funds
- See <http://attawards.msu.edu/> for details and a video introducing the award-winning course, Pedagogical English Grammar.

IALLT Ursula Williams Graduate Student Conference Grant, 6/2013

- Received a grant for \$500 to attend the 2013 IALLT Conference

MSU Graduate School Research Enhancement Award, 8/12

- Received a grant for \$1250 to fund travel and data collection for a psycholinguistic research project.

MSU University Distinguished Fellowship, 2011 through 2014

- Received tuition, health insurance, and a stipend for two years of graduate study.
- Received comparable funding through research and teaching duties for remaining years of study.

ACTFL/Vista Higher Learning First Time Attendee Scholarship (ACTFL Convention), 11/2011

Second Language Studies Graduate ‘Oihana Maika’i (Endeavor of Excellence) Fund for Professional Development award, 4/08.

- Received a grant for \$645 to fund MA research project on online language learning.

MSU Alumni Distinguished Scholarship, 1999 through 2003

- Received 9 semesters of full tuition, room, board, and a stipend.

PROFESSIONAL MEMBERSHIP & SERVICE

JAPAN ASSOCIATION FOR LANGUAGE TEACHING (JALT) MEMBER since 9/18

KYOTO JALT

- MEMBER since 9/18
- MEMBER-AT-LARGE since 12/19
- FACILITATOR, Social Justice + Language Teaching Working Group, 7/20 through 10/21

JAPAN ASSOCIATION FOR SELF-ACCESS LEARNING (JASAL) MEMBER since 4/18

INTERNATIONAL ASSOCIATION FOR LANGUAGE LEARNING TECHNOLOGY (IALLT)

- MEMBER since 10/12
- IALLT SURVEY CO-COORDINATOR, 10/13 through 12/17 and since 6/21
- IALLT JOURNAL ASSOCIATE EDITOR, 1/15 through 8/18
- PROGRAMS DIRECTOR 06/17 THROUGH 6/21
- LIAISON TO THE JAPAN ASSOCIATION FOR SELF-ACCESS LEARNING since 8/20

COMPUTER ASSISTED LANGUAGE INSTRUCTION CONSORTIUM (CALICO) MEMBER since 10/08